

Pilimon Le Leta Pol Le Rorori Utu iviva

Pilimon iye Kolose loloniye na iye raloñwelonwaghathi. Le rakakaiwobwaga regha idae Onisimos, ko iyemaenje va i voiteta ghagiya Pilimon. Mbwata vambe i kaviva le mani vavana na i vobigi (Righe 18). Mbañaniye i vo, na mbaña regha amba ve vutha Rom e tine, amba ve vaidiya Pol gheko. E lenji yakuyaku tine Pol i utuutuwe, na i goviva nuwae, ko amba i tabo raloñwelonwaghathi (Righe 10).

Pol nuwaiya i variya Onisimos na i njogha weya Pilimon. Ko iyemaenje Rom lenji mbaro i vatomwe na valikaiwae moli Pilimon iña na ragagaithi thi tagavamara Onisimos, o mbowo i utugiyava vuyowo vavana na i vaidiya vuyowae, kaiwae va i voitete. Iyako kaiwae Pol i roriya letake iyake na i variye weya Pilimon, na valikaiwae weiye le gharethovu i vanjungjogha Onisimos (Righe 16,17).

Ghayamoyamo ngorereiye Pol va i roriya letake iyake weiye Kolose lenji leta e mbañako iyako, na i variyenji na regha (Kolose 4:9).

¹ Ghino Pol, ya vavagharena Krais Jisas iya kaiwae ya yaku e thiyo tine. Weinju ghaghanda Timoti wo roriya letake iyake na wo variye i ghaona e ghen Pilimon, valighareghareme na lama valirakakaiwo, ² weinañgiya ekelesiya iya

thi memevathavatha e len ɳolona. Na tembe ɳoreiyeva, wo variye weiya loume Apiya na tembe ɳoreiyeva ghaghame Akipas, lama valiragagaithi Krais kaiwae.

³ Wo naŋgo weya Loi Ramanda na Giya Jisas Krais gharenji e ghemi na lenji gharemalili i riyanjara gharemina.

Pilimon le gharethovu na le loŋweghathi

⁴ Pilimon, mbanja regha na regha ya naŋgo weya Loi kaiwan, ya renuwaŋjakikinje, na ya vata ago weya lo Loi kaiwan, ⁵ kaiwae ya loŋweya utunin len loŋweghathina i vurigheghe weya Giya Jisas na len gharethovuna i laghiye moli weŋiya Loi le gharigharike wolaghiye. ⁶ Ya naŋgo na len tubwena weŋiya thavala thi loŋweghathi ɳoreiya ghen mbala i laghiye ɳoreiya len ghareghare bigibigi thovuthovuye Loi i giya weinda. Iyake mbala i wovavwenyevwenyenza Krais. ⁷ Ghaghanju, len gharethovu weŋiya Loi le gharighari na u ɳaevavairiŋgi i vakathanjo ya warari laghiye na i vavurighegħenjo.

Pol i naŋgo weya Pilimon Onisimos kaiwae

⁸ Len vakathako iyako kaiwae, nuwaŋguiya mbala u vakatha bigi regha, ko iyemaenje valikaiwanju Krais e idae ya dage e ghen na u vakatha. ⁹ Ko kaiwae ghen na ghino ra veggarethovu weinda iya kaiwae mbemane ya naŋgo enge e ghen. Ghino Pol, kaero ya amala na Krais Jisas kaiwae ya yaku e thiyo tine, ¹⁰ ya naŋgo e ghen na u vakatha wagiyawé Onisimos kaiwae, iye narunju Krais e idae. Mbaña

mbe inangu e thiroke tine i mena e ghino ya thalavu na i lonwegrathī, iya kaiwae i tabo ɳgoreiya naruŋgu. ¹¹ Va mbaŋa regha iye ma len rakakaiwo thovuye, ko iyemaenje mbaŋake kaero i tabo ghen na ghino la rakakaiwo thovuye.

¹² Amalaghiniye gharenju mboro iya ya variye na i njoghaona e ghen. ¹³ Lo renuwaŋa mbala wo ya mwanaghathī gheke, iya mbaŋake amba inanguke e thiyo Toto Thovuye ghakaiwo kaiwae, na i methiŋge i kaiwo wothalavu kaiwae. ¹⁴ Ko iyemaenje ma nuwaŋguiya ya mwanaghathī, kaiwae ma nuwaŋguiya ya vakatha bigi regha thon̄go ma u ghareghare na u vatomwe. Ma nuwaŋguiya wo thalavu kaiwae na ya vavothaŋaŋge, ko thon̄go mbema ghanimberegha enge vara len renuwaŋa na len gharevatomwe e tine na u thalavuŋgo. ¹⁵ Mbwata Loi va i vatomwe weya Onisimos na i voiteteneŋge wombana ubotu na mbaŋa ne i njogha e ghen amba i meghababana moli. ¹⁶ E mbaŋake iyake iye kaero ma rakakaiwobwaga ɳgoreiye, iyemaenje iye i kivwala iyako. Mbaŋake iye ghaghan valigharegharen weya Krais. Lo gharethovu i laghiye weya amalaghiniye, ko iyemaenje len gharethovu ne i laghiye moli weya amalaghiniye, kaiwae iye len rakakaiwobwaga na tembe ɳgoreiyeva ghaghan weya Giya.

¹⁷ Thon̄go u ghareghare ghino len valirakakaiwo, u van̄gunjogha e ghen wein len warari ɳgoreiya thon̄go u van̄gun̄go. ¹⁸ Thon̄go va i vakatha vathara bigi regha e ghen, o thon̄gova e ghaghaga e ghen, ghagako

iyako u worawe e idaŋgu. ¹⁹ E mbanjake iyake mbe ghino vara Pol wombereghake e nimaŋgu ya rorori: ghino ne ya vamodo njogha iya ghaghagako iyako. (Ghen tembe ŋgoreiyeva e ghanighaga e ghino, yawalina ghavamoru ghaganiye. Ko ma nuwanguya ya utuŋa bigiko iyako kaiwae.) ²⁰ Iya kaiwae ghaghangu, ya naŋgo e ghen Giya e idae, u thalavunjo na u vamboromboro lo renuwaŋake. Kaiwae ghinda ra yaku weya Krais, u wovatha lo naŋgoke na u ŋaevavairiŋgo. ²¹ Ya ghareghare emunjoru ne u vamboromboro ŋgoreiyeye lo utuutuko, iya kaiwae ma rori ŋgoreiyake. Ya ghareghare ne len vakatha weya Onisimos i thovuye moli na budakaiya ma naŋgonja ne i thovuye kivwala.

²² Bigi reghava: u vivatharawe ghamba ghena regha kaiwaŋgu, kaiwae ya vareminje lemi naŋgona Loi ne i loŋwe na i vaŋgunjoghaŋgo ya ghaona e ghemi.

Dage mwaewo

²³ Epapras mbe iyake, Krais Jisas kaiwae weŋgu wo yaku e thiyo, na iye i dage mwaewo e ghen. ²⁴ Tembe ŋgoreiyeva Mak, Aristako, Dimas na Luk, thiye lo valirakakaiwoŋgi, thi dage mwaewo e ghemi.

²⁵ Wo naŋgo weya la Giya Jisas Krais ghare weŋga taulaghina e ghemi.

**Toto Thovuye Loi Ghaliŋae
The New Testament plus Ruth and Jonah in the
Sudest language of Papua New Guinea
Buk Baibel long tok ples Sudest long Niugini**

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sudest

Dialect: Tagula

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-09-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

7a63d67b-b890-5db0-8880-b6fd64f3b62f